31994R3378

L 366/1 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 31.12.1994.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (EK) Nr. 3378/94

(1994. gada 22. decembris),

ar ko groza Regulu (EEK) Nr. 1576/89, kura nosaka vispārīgus noteikumus attiecībā uz stipro alkoholisko dzērienu definīciju, nosaukumu un noformējumu, un Regulu (EEK) Nr. 1601/91, ar kuru nosaka vispārīgus noteikumus attiecībā uz aromatizēto vīnu, uz vīna bāzes gatavoto aromatizēto dzērienu un aromatizēto vīna kokteiļu definīciju, nosaukumu un noformējumu, ievērojot daudzpusējo tirdzniecības sarunu Urugvajas kārtu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 43. un 100.a pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu (1),

saskaņā ar Līguma 189.b pantā paredzēto procedūru (2),

tā kā Regula (EEK) Nr. 1576/89 (3) un Regula (EEK) Nr. 1601/91 (4) izklāsta vispārīgus noteikumus attiecībā uz stipro alkoholisko dzērienu, aromatizēto vīnu, uz vīna bāzes gatavoto aromatizēto dzērienu un aromatizēto vīna kokteiļu definīciju, nosaukumu un noformējumu; tā kā, lai minētajās regulās ņemtu vērā saistības, kuras jo īpaši izriet no Līguma par intelektuālā īpašuma tiesību aspektiem, kas saistīti ar tirdzniecību, 23. un 24. panta, kurš ir Līguma par Pasaules Tirdzniecības organizācijas dibināšanu neatņemama sastāvdaļa, tajos būtu jāparedz noteikums attiecīgajām pusēm, lai noteiktos apstākļos novērstu tādu ģeogrāfisko nosaukumu lietojumu, kurus aizsargā trešā valsts, kas ir Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalsts,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Regulā (EEK) Nr. 1576/89 pēc 11. panta iekļauj šādu pantu:

"11.a pants

1. Dalībvalstis paredz visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai atbilstoši nosacījumiem, kuri izklāstīti Līguma par intelektuālā īpašuma tiesību aspektiem, kas saistīti ar tirdzniecību, 23. un 24. pantā, attiecīgās dalībvalstis varētu novērst to, ka ģeogrāfisko nosaukumu, kas apzīmē produktus, uz kuriem attiecas šī regula, Kopienā lieto attiecībā uz produktiem, kuru izcelsme nav vietā, uz ko attiecas attiecīgais ģeogrāfiskais nosaukums, ieskaitot gadījumus, kad ir norādīta produkta faktiskā izcelsme vai kad ģeogrāfiskais nosaukums ir tulkots, vai tam ir pievienoti tādi vārdi kā "līdzīgs", "veids", "stils", "imitācija" vai citi.

Šajā pantā "ģeogrāfiskais nosaukums" ir visas norādes, kas apzīmē produkta izcelsmi trešās valsts, kas ir Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalsts, teritorijā vai šīs teritorijas reģionā vai vietā, ja minētā produkta kvalitāti, reputāciju vai citas raksturīgas iezīmes jo īpaši var saistīt ar šo ģeogrāfisko izcelsmi.

(1) Atzinums sniegts 1994. gada 24. novembrī (vēl nav publicēts Oficiālajā Vēstnesī).

(2) Eiropas Parlamenta 1995. gada 13. decembra atzinums (OV C 369, 24.12.1995., 1. lpp.), Padomes 1994. gada 13. decembra kopēja nostāja (vēl nav publicēta Oficiālajā Vēstnesī) un Eiropas Parlamenta 1994. gada 15. decembra lēmums (vēl nav publicēts Oficiālajā Vēstnesī).

(3) OV L 160, 12.6.1989., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3280/92 (OV L 327, 13.11.1992., 3. lpp.).

(4) OV L 149, 14.6.1991., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 3279/92 (OV L 327, 13.11.1992., 1. lpp.).

2. Neatkarīgi no šīs regulas 11. panta un citiem Kopienas tiesību aktiem, kuros izklāstīti noteikumi attiecībā uz to produktu nosaukumiem un noformējumu, uz kuriem attiecas šī regula, piemēro 1. pantu.

3. Vajadzības gadījumā saskaņā ar 15. pantā paredzēto procedūru pieņem sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu šo pantu."

2. Regulā (EEK) Nr. 1601/91 pēc 10. panta iekļauj šādu pantu:

"*10.a pants*

1. Dalībvalstis paredz visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai atbilstoši nosacījumiem, kuri izklāstīti Līgumā par intelektuālā īpašuma tiesību aspektiem, kas saistīti ar tirdzniecību, 23. un 24. pantā, attiecīgās dalībvalstis varētu novērst to, ka ģeogrāfisko nosaukumu, kas apzīmē produktus, uz kuriem attiecas šī regula, Kopienā lieto attiecībā uz produktiem, kuru izcelsme nav vietā, uz ko attiecas attiecīgais ģeogrāfiskais nosaukums, ieskaitot gadījumus, kad ir norādīta produkta faktiskā izcelsme vai kad ģeogrāfiskais nosaukums ir tulkots, vai tam ir pievienoti tādi vārdi kā "līdzīgs", "veids", "stils", "imitācija" vai citi.

Šajā pantā "ģeogrāfiskais nosaukums" ir visas norādes, kas apzīmē produkta izcelsmi trešās valsts, kas ir Pasaules Tirdzniecības organizācijas dalībvalsts, teritorijā vai šīs teritorijas reģionā vai vietā, ja minētā produkta kvalitāti, reputāciju vai citas raksturīgas iezīmes jo īpaši var saistīt ar šo ģeogrāfisko izcelsmi.

2. Neatkarīgi no šīs regulas 10. panta un citiem Kopienas tiesību aktiem, kuros izklāstīti noteikumi attiecībā uz to produktu nosaukumu un noformējumu, uz kuriem attiecas šī regula, piemēro 1. punktu.

3. Vajadzības gadījumā saskaņā ar 14. pantā paredzēto procedūru pieņem sīki izstrādātus noteikumus, lai piemērotu šo pantu."

2. pants

Komisija katru gadu Eiropas Parlamentam un Padomei iesniedz ziņojumu par spēkā esošo dokumentu piemērošanu, ko pamato ar atbilstošiem statistikas datiem.

3. pants

1. Šī regula stājas spēkā 1995. gada 1. janvārī.

2. To piemēro no 1996. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 22. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs
K. HÄNSCH

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
H. SEEHOFER